

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique <b>F I A T</b>			Type **) <b>6 6 2 N</b>	Modèle année <b>1964</b>	Bordereau-type N° <b>4' 5 1 1</b>	
Caractéristiques "662 N" sur paroi frontale.- "662 N.." devant No de châssis et sur plaquette du constructeur.- "213 A" devant No du moteur *) Carburant diesel Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis FIAT, Torino (I) - Importateur FIAT-SUISSE SA, Genève							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant en haut sur longeron entre calandre et radiateur							
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur partie supérieure du bloc-moteur							
Type du moteur 213 A 003 - en ligne, vertical, OHV, à injection directe							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande automatique (électro-pneumatique)							
Cylindrée 4'678 cm³ Frein de remorque sur demande					Dimensions ext. en mm**)		
Temps 4			Transmission mécan.synchron. Treuil/Cabest.			Longueur	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 5		Crochet rem. sur demande		Largeur 2'250	
Entraînement arrière		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 12		Voie avant 1'781		Hauteur 2'500	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 80		Voie arrière 1'689		Empattement	
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. **)		Porte à faux arr.	
Frein à pied hydro-pneumatique, 2-circuits, à expansion interne							
Frein à main mécanique, à expansion interne, tringles/câble, à cliquet, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	**) )	**) )	**) )	Dimension	8,25-20	8,25-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'000	2'000	Largeur
Total			10'950		14 Ply	HD	Hauteur
Gar. de fabr.	3'400	7'600	10'950				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 12'950			Nombre de portes 2			120 SAE	
Direction: position à droite		Marque du moteur FIAT		C.V. frein 110 DIN		C.V. impôts 23,83	
Alésage 95		Course 110					
Forme de la carrosserie cabine fermée, avancée							
Nombre de places: total 2		(avant milieu arr. )			Places debout		

§)

Phares: marque	2/ SIEM E3 Eurolux P 1363	Indic. de direction	AV= comb. avec feux position (blanc)
Feux de croisement	Bilux, asymétriques		latéralement derrière portes de cabine (orange)
Feux de position	2/ séparés, au-dessus phares	AR=	à côté des feux stop (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électr. (1-ton) + 1 air comprimé
Rélecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ à côté des clignoteurs (rouge)	Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe KIENZLE
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	81 bB à 3'000 t/min §§) =	Avertisseurs =	94 dB / 106 dB

## Observations et exceptions

\*) Ce BT est valable pour les vhc, dont les numéros d'identification sont supérieurs à : châssis 662 N.. -003'243, moteur 213 A 003- 027'262. Les vhc avec des numéros inférieurs sont équipés de l'ancien moteur (100 CV-DIN), par ce fait le poids total ne peut dépasser 10'000 kg.

\*\*)

Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide kg		
			A	R		AV	AR	Total
662 N-A	2'926 mm	5'645 mm	1'441 mm		11,70 m	1'970	1'330	3'300
662 N-B	3'593	6'645	1'774		14,00	2'020	1'330	3'350
662 N-C	4'000	7'270	2'040		16,10	2'090	1'315	3'405
	5'510							

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

§§) Limitation du bruit : Filtre à air FIAT IGM 0 258 S Avertisseur : Celui à air comprimé ne doit pas dépasser 104 dB  
Pot d'échappement FIAT IGM 0 258 S

Lieu et date de l'expertise-type Genève, 28.7.64

La Commission d'expertise-type

Ce bordereau-type remplace le BT 4'511 du 4.2.64  
puissance du moteur / poids total

Genre du véhicule Camion (châssis)		Marque de fabrique F I A T		Type 6 6 2 N		Modèle année 1964		Bordereau-type N° 4 ' 5 1 1					
Caractéristiques "662 N" sur paroi frontale. - "662 N*." devant No de châssis et sur plaquette du constructeur. - "213 A" devant No du moteur *) Carburant diesel Nombre de cylindres 6													
Constructeur du châssis F I A T, Torino (I) - Importateur FIAT-SUISSE SA, Genève													
N° du châssis frappé à droite, à l'avant en haut sur longeron entre calandre et radiateur													
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur partie supérieure du bloc-cylindres													
Type du moteur 2 1 3 A - en ligne, vertical, OHV, à injection directe													
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande automatique (électro-pneumatique)													
Cylindrée 4'678 cm³		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm *)									
Temps 4		Transmission mécan. synchron. Treuil/Cabest.		Longueur									
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 5		Crocet rem.		Largeur 2'250							
Entraînement arrière		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 12		Voie avant 1'781		Hauteur 2'500							
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 80		Voie arrière 1'689		Empattement							
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)		Porte à faux arr.							
Frein à pied hydro-pneumatique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues													
Frein à main mécanique, à expansion interne, tringles/câble, sur les roues arrière (à cliquet)													
Poids avant		arr.		total		Pneumat.		avant		arr.		Dimensions int. en mm	
A vide *)		*)		*)		Dimension		8,25-20		8,25-20		Longueur	
Charge utile selon		carrosserie		Charge pneu		2'000		2'000		Largeur			
Total **)				10'000		14		Ply		Hauteur			
Gar. de fabr. 3'400		7'600		10'950						Haut. ridelles			
Poids max. garanti pr. train routier 12'950				Nombre de portes 2				Porte à faux arr. 110 SAE					
Direction: position à droite				Marque du moteur FIAT				C.V. frein 100 DIN **)					
Alésage 95				Course 110				C.V. Impôts 23,83					
Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée													
Nombre de places: total 2		(avant milieu arr.)		Places debout									

6/ clignoteurs avec lampe-témoin

Phares: marque	2/ SIEM E 3 Eurolux P 1363	Indic. de direction	AV= comb.avec feux pos. (blanc)
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques		latéraux derrière portes cabine (orange)
Feux de position	2/ séparés, au-dessus phares	AR = à côté des feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électr.(1-ton) + 1 air comprimé
Réfecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ à côté des clignoteurs (rouge)	Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe KIENZLE
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	aucune
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	85 bB à 3'000 t/min §§) -	Avertisseur = Ne doit pas dépasser 104 dB	

Observations et exceptions

*) Modèles :	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		Total
			A	R	Ø	AV	AR	
662 N * A *	2'926 mm	5'645 mm	1'441 mm		11,70 m	1'970	1'330	3'300 kg
* B *	3'593	6'645	1'774		14,00	2'020	1'330	3'350
* C *	4'000	-	-		-	-	-	-

\*\*\*) Poids total : Ne peut dépasser 10'000 kg, étant donné la puissance du moteur (ACF 21.10.60 art. 12 chiffre 2).

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

§§) Amortissement du bruit : Filtre à air FIAT-IGM 0 258 S  
Pot d'échappement : FIAT-IGM 0 258 S

Lieu et date de l'expertise-type : Genève, 4.2.64

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VHC.MOT.

Genre du véhicule Camion (châssis)		Marque de fabrique F I A T		Type 6 6 2 N *)		Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4 ' 5 1 1
Caractéristiques "662 N" sur paroi frontale. - "662 N*.,*" devant No de châssis et sur plaquette du constructeur. - "213 A" devant No du moteur *) Carburant diesel Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis F I A T, Torino (I) - Importateur FIAT-SUISSE SA, Genève							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant en haut sur longeron entre calandre et radiateur							
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur partie supérieure du bloc-cylindres							
Type du moteur 2 1 3 A - en ligne, vertical, OHV, à injection directe							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande automatique (électro-pneumatique)							
Cylindrée 4'678 cm³		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm *)			
Temps 4		Transmission mécan.synchron. Treuil/Cabest.		Longueur			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 5		Crochet rem.		Largeur 2'250	
Entraînement arrière		Vitesse en 1" 12		Vite avant 1'781		Hauteur 2'500	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 80		Vite arrière 1'689		Empattement	
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)		Porte à faux arr.	
Frein à pied hydro-pneumatique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, tringles/câble, sur les roues arrière (à cliquet)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	8,25-20	8,25-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'000	2'000	Largeur
Total **)			10'000		14 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	3'400	7'600	10'950				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 12'950				Nombre de portes 2		Porte à faux arr. 110 SAE	
Direction: position		à droite		Marque du moteur FIAT		C.V. frein 100 DIN **)	
Alésage		95		Course 110		C.V. impôts 23,83	
Forme de la carrosserie		cabine avancée, fermée					
Nombre de places: total		2		(avant milieu arr. )		Places debout	

6/ clignoteurs avec lampe-témoin.

Phares: marque	2/ SIEM E 3 Eurolux P 1363	Indic. de direction	AV= comb.avec feux pos.	(blanc)
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques		latéraux derrière portes cabine	(orange)
Feux de position	2/ séparés, au-dessus phares	AR =	à côté des feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques	
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électr.(1-ton) + 1 air comprimé	
Réfecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ extérieur cabine	
Feu stop	2/ à côté des clignoteurs (rouge)	Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe KIENZLE	
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	aucune	
Phare marche arrière				
Equipement électr.	24 Volts			
Mesure du bruit	85 bB à 3'000 t/min §§)	- Avertisseur = Ne doit pas dépasser 104 dB		

Observations et exceptions

*) Modèles :	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		Total
			A	R	Ø	AV	AR	
662 N * A *	2'926 mm	5'645 mm	1'441 mm		11,70 m	1'970	1'330	3'300 kg
* B *	3'593	6'645	1'774		14,00	2'020	1'330	3'350
* C *	4'000	-	-		-	-	-	-

\*\* ) Poids total : Ne peut dépasser 10'000 kg, étant donné la puissance du moteur (ACF 21.10.60 art. 12 chiffre 2).

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

§§) Amortissement du bruit : Filtre à air FIAT-IGM 0 258 S  
Pot d'échappement : FIAT-IGM 0 258 S

Lieu et date de l'expertise-type

Genève, 4.2.64

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique F I A T	Type 6 6 2 N	**)	Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4' 5 1 1			
Caractéristiques "662 N" sur paroi frontale.- "662 N.." devant No de châssis et sur plaquette du constructeur.- "213 A" devant No du moteur *) Carburant diesel Nombre de cylindres 6								
Constructeur du châssis FIAT, Torino (I) - Importateur FIAT-SUISSE SA, Genève								
N° du châssis frappé à droite, à l'avant en haut sur longeron entre calandre et radiateur								
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur partie supérieure du bloc-moteur								
Type du moteur 213 A 003 - en ligne, vertical, OHV, à injection directe								
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande automatique (électro-pneumatique)								
Cylindrée 4'678 cm³ Frein de remorque sur demande								
Temps 4 Transmission mécan.synchron. Treuil/Cabest.								
Refroidissement eau Nombre vit. avant 5 Crochet rem. sur demande								
Entraînement arrière Vitesse en 1 <sup>re</sup> 12 Voie avant 1'781								
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 80 Voie arrière 1'689								
Nombre de pneus 6 Bloquage différentiel. Diam. de braq. **)								
Frein à pied hydro-pneumatique, 2-circuits, à expansion interne								
Frein à main mécanique, à expansion interne, tringles/câble, à cliquet, sur les roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide	**)	**)	**)	Dimension	8,25-20	8,25-20	Super	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'000	2'000	Transport	Largeur
Total			10'950		14 Ply		HD	Hauteur
Gar. de fabr.	3'400	7'600	10'950					Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 12'950				Nombre de portes 2		120 SAE		
Direction: position à droite			Marque du moteur FIAT			C.V. frein 110 DIN		
Alésage 95				Course 110		C.V. impôts 23,83		
Forme de la carrosserie cabine fermé, avancée								
Nombre de places: total 2		(avant milieu arr. )				Places debout		

§)

6/ clignoteurs avec lampe-témoin

Phares: marque	2/ SIEM E3 Eurolux P 1363	Indic. de direction	AV= comb.avec feux position (blanc)
Feux de croisement	Bilux, asymétriques		latéralement derrière portes de cabine (orange)
Feux de position	2/ séparés, au-dessus phares	AR= à côté des feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électr. (1-ton) + 1 air comprimé
Rélecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ à côté des clignoteurs (rouge)	Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe KIENZLE
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	81 bB à 3'000 t/min §§) =	Avertisseurs =	94 dB / 106 dB

## Observations et exceptions

\*) Ce BT est valable pour les vhc, dont les numéros d'identification sont supérieurs à : châssis 662 N.. -003'243, moteur 213 A 003- 027'262. Les vhc avec des numéros inférieurs sont équipés de l'ancien moteur (100 CV-DIN), par ce fait le poids total ne peut dépasser 10'000 kg.

\*\*)

Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		kg
			A	R		AV	AR	
662 N-A	2'926 mm	5'645 mm	1'441 mm		11,70 m	1'970	1'330	3'300
662 N-B	3'593	6'645	1'774		14,00	2'020	1'330	3'350
662 N-C	4'000	7'270	2'040		16,10	2'090	1'315	3'405
	5'510							

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

§§) Limitation du bruit : Filtre à air FIAT IGM 0 258 S Avertisseur : Celui à air comprimé ne doit pas dépasser 104 dB  
Pot d'échappement FIAT IGM 0 258 S

Lieu et date de l'expertise-type Genève, 28.7.64

La Commission d'expertise-type

Ce bordereau-type remplace le BT 4'511 du 4.2.64  
puissance du moteur / poids total